

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

N. 2010 — 3582

[2010/205221]

17 SEPTEMBER 2010. — Ministerieel besluit betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten (Integrale-GMO-verordening), het laatst gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 513/2010;

Gelet op Verordening (EG) nr. 657/2008 van de Commissie van 10 juli 2008 houdende uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad ten aanzien van de toekenning van communautaire steun voor de verstrekking van melk en bepaalde zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen, het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 966/2009 van de Commissie van 15 oktober 2009;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, artikel 3, § 1, 1^o, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 september 2007 betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen, artikelen 2 en 4, tweede lid, 3^o;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 en 4 december 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 oktober 2008 betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen;

Gelet op het advies DKE/ADB/10/0262 van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 mei 2010;

Gelet op advies 48.528/1/V van de Raad van State, gegeven op 3 augustus 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. De productcategorieën en zuivelproducten die in aanmerking komen voor steun, vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 september 2007 betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen, en de maximumprijzen die aan leerlingen mogen worden gevraagd, vermeld in artikel 4, tweede lid, 3^o, van hetzelfde besluit, worden bepaald in de bijlage, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 30 oktober 2008 betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 2010.

Brussel, 17 september 2010.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

K. PEETERS

Bijlage. Maximumprijzen die aan de leerlingen mogen worden gevraagd vanaf 1 augustus 2010

product-categorie	zuivelproduct	verpakking	
		individuele verpakking	in bekertjes uit grotere verpakking
I	a) warmtebehandelde melk (1)	van 0,2 l : 0,30 euro	van 0,2 l : 0,25 euro
	b) warmtebehandelde melk waaraan chocolade of vruchtensap (2) is toegevoegd of die is gearomatiseerd en die ten minste 90 gewichtspercenten van de melk, vermeld in a), en ten hoogste 7 % toegevoegde suiker (3) of honing bevat	van 0,2 l : 0,35 euro	van 0,2 l : 0,30 euro
	c) gefermenteerde zuivelproducten, behalve yoghurt waaraan al dan niet vruchtensap (2) is toegevoegd, al dan niet gearomatiseerd, die ten minste 90 gewichtspercenten van de melk, vermeld in a), en ten hoogste 7 % toegevoegde suiker (3) of honing bevatten	van 0,2 l : 0,40 euro	van 0,2 l : 0,35 euro
	d) yoghurt waaraan al dan niet vruchtensap (2) is toegevoegd, al dan niet gearomatiseerd en die ten minste 90 gewichtspercenten van de melk, vermeld in a), en ten hoogste 7 % toegevoegde suiker (3) of honing bevat	van 125 g : 0,37 euro	van 125 g : 0,32 euro

II	a) al dan niet gearomatiseerde zuivelproducten, behalve yoghurt, waaraan vruchten (4) zijn toegevoegd, die al dan niet gearomatiseerd zijn en ten minste 75 gewichtspersenten van de melk, vermeld in categorie I, a), en ten hoogste 7 % toegevoegde suiker (5) of honing bevatten	van 0,2 l : 0,40 euro	van 0,2l : 0,35 euro
	b) yoghurt waaraan vruchten (4) zijn toegevoegd en die al dan niet gearomatiseerd zijn en ten minste 75 gewichtspersenten van de melk, vermeld in categorie I, a), en ten hoogste 7 % toegevoegde suiker (5) en/of honing bevat.	van 125g : 0,40 euro	van 125g : 0,35 euro

Nota

(1) met inbegrip van lactosevrije melkdrink

(2) Het vruchtensap moet worden toegevoegd overeenkomstig Richtlijn 2001/112/EG van de Raad van 20 december 2001 inzake voor menselijke voeding bestemde vruchtensappen en bepaalde soortgelijke producten.

(3) In het kader van deze categorie wordt onder suiker verstaan de producten van de GN-codes 1701 en 1702. In de producten die tot deze categorie behoren worden zoetstoffen gebruikt overeenkomstig Richtlijn 94/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 juni 1994 inzake zoetstoffen die in levensmiddelen mogen worden gebruikt.

(4) In het kader van deze categorie moeten zuivelproducten met vruchten altijd vruchten, vruchtenpulp, vruchtenmoes of vruchtensap bevatten. In het kader van deze categorie wordt onder vruchten verstaan de producten, vermeld in hoofdstuk 8 van de gecombineerde nomenclatuur (GN). Het vruchtensap, de vruchtenpulp en de vruchtenmoes moeten worden toegevoegd overeenkomstig Richtlijn 2001/112/EG van de Raad van 20 december 2001 inzake voor menselijke voeding bestemde vruchtensappen en bepaalde soortgelijke producten.

(5) In het kader van deze categorie wordt onder suiker verstaan de producten van de GN-codes 1701 en 1702. De aan de vruchten toegevoegde suiker is verrekend in het maximum van 7 % toegevoegde suiker. In producten die tot deze categorie behoren worden zoetstoffen gebruikt overeenkomstig Richtlijn 94/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 juni 1994 inzake zoetstoffen die in levensmiddelen mogen worden gebruikt.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 17 september 2010 betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen.

Brussel, 17 september 2010.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

F. 2010 — 3582

[2010/205221]

17 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu le Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil du 22 octobre 2007 portant organisation commune des marchés dans le secteur agricole et dispositions spécifiques en ce qui concerne certains produits de ce secteur (règlement OCM unique), modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 513/2010;

Vu le Règlement (CE) n° 657/2008 de la Commission du 10 juillet 2008 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil en ce qui concerne l'octroi d'une aide communautaire pour la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves dans les établissements scolaires, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) 966/2009 de la Commission du 15 octobre 2009;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, 1^o, remplacé par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 2007 relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires, articles 2 et 4, alinéa deux, 3^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 2009 et 4 décembre 2009;

Vu l'arrêté ministériel du 30 octobre 2008 relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires;

Vu l'avis DKE/ADB/10/0262 de l'Inspection des Finances, rendu le 19 mai 2010;

Vu l'avis n° 48.528/1/V du Conseil d'Etat, donné le 3 août 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Les catégories de produits et produits laitiers admissibles à une aide, visés à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 2007 relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires, et les prix maximaux pouvant être demandés aux élèves, visés à l'article 4, alinéa deux, 3^o du même arrêté, sont fixés à l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 30 octobre 2008 relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} août 2010.

Bruxelles, le 17 septembre 2010.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

Annexe. Prix maximaux pouvant être demandés aux élèves à partir du 1^{er} août 2010

catégorie de produit	produit laitier	emballage	
		emballage individuel	en gobelets provenant d'un plus grand emballage
I	a) lait traité thermiquement (1)	de 0,2 l : 0,30 euros	de 0,2 l : 0,25 euros
	b) lait traité thermiquement auquel a été ajouté du chocolat ou du jus de fruits (2) ou qui a été aromatisé, et contenant au minimum 90 % en poids du lait, visé au point a), et au maximum 7 % de sucre (3) ajouté ou de miel	de 0,2 l : 0,35 euros	de 0,2 l : 0,30 euros
	c) produits laitiers fermentés, sauf le yaourt auquel est ajouté ou non du jus de fruits (2), aromatisé ou non, et contenant au minimum 90 % en poids du lait, visé au point a), et au maximum 7 % de sucre (3) ajouté ou de miel	de 0,2 l : 0,40 euros	de 0,2 l : 0,35 euros
	d) du yaourt auquel est ajouté ou non du jus de fruits (2) aromatisé ou non, et contenant au minimum 90 % en poids du lait, visé au point a), et au maximum 7 % de sucre (3) ajouté ou de miel	de 125g : 0,37 euros	de 125g : 0,32 euros
II	a) produits laitiers aromatisés ou non, sauf le yaourt auquel sont ajoutés des fruits (4), qui sont aromatisés ou non et contenant au minimum 75 % en poids du lait, visé à la catégorie Ire, a), et au maximum 7 % de sucre (5) ajouté ou de miel	de 0,2 l : 0,40 euros	de 0,2 l : 0,35 euros
	b) yaourt auquel sont ajoutés des fruits (4), aromatisés ou non, et contenant au minimum 75 % en poids du lait, visé à la catégorie Ire, a), et au maximum 7 % de sucre (5) ajouté et/ou de miel.	de 125g : 0,40 euros	de 125g : 0,35 euros

Note

(1) y compris les boissons lactières sans lactose

(2) Le jus de fruits doit être ajouté conformément à la Directive 2001/112/CE du Conseil du 20 décembre 2001 relative aux jus de fruits et à certains produits similaires destinés à l'alimentation humaine.

(3) Dans le cadre de cette catégorie, il faut entendre par sucre les produits des codes GN 1701 et 1702. Dans les produits appartenant à cette catégorie, il est fait usage d'édulcorants conformément à la Directive 94/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 juin 1994 concernant les édulcorants destinés à être employés dans les denrées alimentaires.

(4) Dans le cadre de cette catégorie, les produits laitiers contenant des fruits doivent toujours contenir des fruits, des pulpes, des cellules de fruits ou du jus de fruits. Dans le cadre de cette catégorie il faut entendre par des fruits les produits, visés au chapitre 8 de la nomenclature combinée (NC). Le jus de fruits, des pulpes et des cellules de fruits doivent être ajoutés conformément à la Directive 2001/112/CE du Conseil du 20 décembre 2001 relative aux jus de fruits et à certains produits similaires destinés à l'alimentation humaine.

(5) Dans le cadre de cette catégorie, il faut entendre par sucre, les produits de codes GN 1701 et 1702. Le sucre ajouté aux fruits est calculé dans le maximum de 7 % de sucre ajouté. Dans les produits appartenant à cette catégorie, des édulcorants sont employés conformément à la Directive 94/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 juin 1994 concernant les édulcorants destinés à être employés dans les denrées alimentaires.

Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 17 septembre 2010 relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires.

Bruxelles, le 17 septembre 2010.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 3583

[2010/205362]

25 AOUT 2010. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01 et 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;